

Why is the Mona Lisa so famous?

Fonte: https://youtu.be/yRK_uCMwZPY



English Transcript	Tradução
As dawn broke over Paris on August 21st, 1911, Vincenzo Peruggia hoisted a painting off the wall and slipped down the back stairs of the Louvre.	Quando o amanhecer surgiu sobre Paris em 21 de agosto de 1911, Vincenzo Peruggia retirou uma pintura da parede e desceu pelas escadas dos fundos do Louvre.
He was close to freedom, the exit just before him when he encountered a two-pronged problem: the door was locked and footsteps were approaching.	Ele estava perto da liberdade, a saída estava logo à sua frente quando se deparou com um problema duplo: a porta estava trancada e passos se aproximavam.
Tucked under Peruggia's arm was Leonardo da Vinci's "Mona Lisa."	Debaixo do braço de Peruggia estava a "Mona Lisa" de Leonardo da Vinci.
It's arguably the world's most famous painting today.	Hoje, é indiscutivelmente a pintura mais famosa do mundo.
But how did it achieve its status?	Mas como ela alcançou esse status?
Leonardo is thought to have started the portrait in 1503 at the request of a Florentine businessman who wanted a portrait of his wife, Lisa Gherardini.	Acredita-se que Leonardo tenha começado o retrato em 1503 a pedido de um empresário florentino que queria um retrato de sua esposa, Lisa Gherardini.
Leonardo continued working on the painting for more than 10 years, but it was unfinished by the time he died.	Leonardo continuou trabalhando na pintura por mais de 10 anos, mas estava inacabada quando ele morreu.
Over his lifetime, Leonardo conducted groundbreaking studies on human optics, which led him to pioneer certain artistic techniques.	Ao longo de sua vida, Leonardo realizou estudos inovadores sobre a ótica humana, o que o levou a ser pioneiro em certas técnicas artísticas.



Some can be seen in the “Mona Lisa.”	Algumas podem ser vistas na "Mona Lisa".
Using “atmospheric perspective,” he made images at greater distances hazier, producing the illusion of profound depth.	Usando a "perspectiva atmosférica", ele fez com que as imagens a maiores distâncias fossem mais nebulosas, produzindo a ilusão de profundidade.
And with “sfumato,” he created subtle gradations between colors that softened the edges of the forms he depicted.	E com o "sfumato", ele criou sutis gradações entre as cores que suavizaram as bordas das formas que ele retratou.
All of this is striking, but is it enough to make the “Mona Lisa” the world’s most famous painting?	Tudo isso é impressionante, mas é suficiente para tornar a "Mona Lisa" a pintura mais famosa do mundo?
Many scholars consider it an outstanding Renaissance portrait— but one among plenty.	Muitos estudiosos consideram-na um retrato renascentista excepcional — mas um entre muitos.
And history is full of great paintings.	E a história está cheia de grandes pinturas.
Indeed, the “Mona Lisa’s” rise to worldwide fame depended largely on factors beyond the canvas.	De fato, a ascensão da "Mona Lisa" à fama mundial dependeu amplamente de fatores além da tela.
King François the First of France purchased the painting and began displaying it after Leonardo’s death.	O rei Francisco I da França comprou a pintura e começou a exibi-la após a morte de Leonardo.
Then, in 1550, Italian scholar Giorgio Vasari published a popular biography of Italian Renaissance artists, Leonardo included.	Então, em 1550, o estudioso italiano Giorgio Vasari publicou uma biografia popular de artistas do Renascimento italiano, incluindo Leonardo.
The book was translated and distributed widely, and it contained a gushing description of the “Mona Lisa” as a hypnotic imitation of life.	O livro foi traduzido e amplamente distribuído, e continha uma descrição entusiástica da "Mona Lisa" como uma hipnótica imitação da vida.
Over the years, the “Mona Lisa” became one of the most enviable pieces in the French Royal Collection.	Ao longo dos anos, a "Mona Lisa" tornou-se uma das peças mais invejadas da Coleção Real Francesa.
It hung in Napoleon’s bedroom and eventually went on public display in the Louvre Museum.	Foi pendurada no quarto de Napoleão e, eventualmente, exibida publicamente no Museu do Louvre.
There, visitors flocked to see the once-private treasures of the deposed aristocracy.	Lá, os visitantes afluíam para ver os tesouros outrora privados da aristocracia deposta.
During the 1800s, a series of European scholars further hyped the “Mona Lisa” up, fixating to a conspicuous degree on the subject’s allure.	Durante os anos 1800, uma série de estudiosos europeus aumentou ainda mais a fama da "Mona Lisa", fixando-se de forma notável no fascínio do sujeito.
In 1854, Alfred Dumesnil said that Mona Lisa’s smile imparted a “treacherous attraction.”	Em 1854, Alfred Dumesnil disse que o sorriso de Mona Lisa transmitia uma "atração traiçoeira".
A year later, Théophile Gautier wrote of her “mocking lips” and “gaze promising unknown pleasures.	Um ano depois, Théophile Gautier escreveu sobre seus "lábios zombeteiros" e "olhar prometendo prazeres desconhecidos".
” And in 1869, Walter Pater described Mona Lisa as the embodiment of timeless feminine beauty.	E em 1869, Walter Pater descreveu Mona Lisa como a personificação da beleza feminina atemporal.
By the 20th century, the portrait was an iconic piece in one of the world’s most famous museums.	No século 20, o retrato era uma peça icônica em um dos museus mais famosos do mundo.
But the “Mona Lisa” wasn’t yet a household name.	Mas a "Mona Lisa" ainda não era um nome conhecido.
It was Peruggia’s 1911 heist that helped it skyrocket to unprecedented fame.	Foi o roubo de 1911 por Peruggia que a ajudou a disparar para uma fama sem precedentes.
Having been contracted to make protective cases for the Louvre, it wasn’t totally inconceivable for Peruggia to be locked inside the museum.	Tendo sido contratado para fazer caixas protetoras para o Louvre, não era totalmente inconcebível que Peruggia ficasse preso dentro do museu.



And, lucky for him, when a workman encountered him in the stairwell, he simply helped Peruggia open the door and let him walk out into the morning.	E, para sua sorte, quando um trabalhador o encontrou na escada, ele simplesmente ajudou Peruggia a abrir a porta e deixá-lo sair para a manhã.
The theft made international headlines.	O roubo foi manchete internacional.
People gathered to see the blank space where the "Mona Lisa" once hung.	As pessoas se reuniram para ver o espaço vazio onde a "Mona Lisa" esteve pendurada.
The police interviewed Peruggia because he had worked at the Louvre, but they never considered him a suspect.	A polícia entrevistou Peruggia porque ele havia trabalhado no Louvre, mas nunca o consideraram suspeito.
Meanwhile, they interrogated Pablo Picasso because of his connection to a previous Louvre theft, but eventually let him go.	Enquanto isso, eles interrogaram Pablo Picasso por causa de sua conexão com um roubo anterior no Louvre, mas eventualmente o liberaram.
For two years, Peruggia kept the painting in a false-bottom suitcase, then smuggled the "Mona Lisa" to Italy and arranged to sell it to a Florentine art dealer.	Por dois anos, Peruggia manteve a pintura em uma mala de fundo falso, depois contrabandeou a "Mona Lisa" para a Itália e arranhou para vendê-la a um negociante de arte florentino.
Peruggia saw himself as an Italian patriot returning an old master's work.	Peruggia se via como um patriota italiano devolvendo a obra de um antigo mestre.
But instead of being celebrated as such, he was immediately arrested.	Mas em vez de ser celebrado como tal, ele foi imediatamente preso.
With the mystery solved, the "Mona Lisa" went back on display to large crowds, and newspapers took the story for a victory lap.	Com o mistério resolvido, a "Mona Lisa" voltou a ser exibida para grandes multidões, e os jornais consideraram a história uma vitória.
In the following decades, conceptual artist Marcel Duchamp mocked it; Nazi art thieves pursued it; Nat King Cole sang about it; and museumgoers wielding stones, paint, acid, and teacups attacked it.	Nas décadas seguintes, o artista conceitual Marcel Duchamp zombou dela; ladrões de arte nazistas a perseguiram; Nat King Cole cantou sobre ela; e visitantes de museus armados com pedras, tinta, ácido e xícaras de chá a atacaram.
More than 500 years after its creation— eyebrows and eyelashes long since faded— the "Mona Lisa" is protected by a bulletproof, earthquake-safe case.	Mais de 500 anos após sua criação — sobrancelhas e cílios há muito desbotados — a "Mona Lisa" é protegida por um estojo à prova de balas e seguro contra terremotos.
Now, it stands perhaps less as an exemplary Renaissance portrait and more as a testament to how we create and maintain celebrity.	Agora, ela se mantém talvez menos como um retrato renascentista exemplar e mais como um testemunho de como criamos e mantemos a celebridade.

Contagem de palavras

A tabela abaixo exhibe as palavras encontradas neste vídeo, bem como o número de vezes em que aparecem.

Veja também: [Para que serve esta tabela?](#)

Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
-------	---------	-------	---------	-------	---------



54	the	20	a	19	of
19	and	17	to	17	it
15	lisa	14	mona	13	s
12	in	9	he	8	was
8	peruggia	8	but	7	on
7	him	7	as	6	painting
6	leonardo	6	is	6	for
5	portrait	5	louvre	5	an
4	years	4	most	3	world
3	that	3	renaissance	3	over
3	one	3	more	3	italian
3	his	3	famous	3	by
3	at	2	with	2	when
2	went	2	wasn	2	two
2	they	2	then	2	theft
2	than	2	t	2	see
2	scholars	2	once	2	museum
2	make	2	made	2	locked
2	let	2	king	2	its
2	hung	2	how	2	helped
2	florentine	2	fame	2	eventually
2	encountered	2	door	2	display
2	because	2	be	2	back
2	art	2	after	1	yet
1	year	1	wrote	1	worldwide
1	workman	1	working	1	worked
1	work	1	wife	1	wielding
1	widely	1	who	1	which
1	where	1	were	1	we
1	wanted	1	walter	1	wall
1	walk	1	visitors	1	vinci
1	vincenzo	1	victory	1	vasari
1	using	1	up	1	unprecedented
1	unknown	1	unfinished	1	under
1	tucked	1	treasures	1	treacherous
1	translated	1	totally	1	took
1	today	1	timeless	1	time
1	thought	1	this	1	thieves
1	there	1	théophile	1	th
1	testament	1	techniques	1	teacups
1	suspect	1	suitcase	1	such
1	subtle	1	subject	1	studies
1	striking	1	story	1	stones
1	status	1	started	1	stands



1	stairwell	1	stairs	1	st
1	space	1	some	1	solved
1	softened	1	smuggled	1	smile
1	slipped	1	skyrocket	1	since
1	simply	1	sfumato	1	series
1	sell	1	seen	1	scholar
1	saw	1	sang	1	said
1	safe	1	royal	1	rise
1	returning	1	request	1	pursued
1	purchased	1	published	1	public
1	protective	1	protected	1	pronged
1	promising	1	profound	1	producing
1	problem	1	private	1	previous
1	popular	1	police	1	plenty
1	pleasures	1	pioneer	1	pieces
1	piece	1	picasso	1	perspective
1	perhaps	1	people	1	patriot
1	pater	1	paris	1	paintings
1	paint	1	pablo	1	outstanding
1	out	1	optics	1	open
1	old	1	off	1	now
1	newspapers	1	never	1	nazi
1	nat	1	napoleon	1	name
1	mystery	1	museums	1	museumgoers
1	morning	1	mocking	1	mocked
1	meanwhile	1	master	1	marcel
1	many	1	maintain	1	lucky
1	long	1	lips	1	lifetime
1	life	1	less	1	led
1	later	1	largely	1	large
1	lap	1	kept	1	just
1	italy	1	into	1	interviewed
1	interrogated	1	international	1	instead
1	inside	1	indeed	1	inconceivable
1	included	1	imparted	1	immediately
1	imitation	1	images	1	illusion
1	iconic	1	hypnotic	1	hyped
1	human	1	household	1	hoisted
1	history	1	himself	1	her
1	heist	1	headlines	1	hazier
1	having	1	have	1	had
1	gushing	1	groundbreaking	1	greater
1	great	1	gradations	1	go
1	giorgio	1	gherardini	1	gaze



1	gautier	1	gathered	1	further
1	full	1	french	1	freedom
1	fran'ois	1	france	1	forms
1	footsteps	1	following	1	flocked
1	fixating	1	first	1	feminine
1	false	1	faded	1	factors
1	eyelashes	1	eyebrows	1	exit
1	exemplary	1	european	1	enviable
1	enough	1	embodiment	1	edges
1	earthquake	1	during	1	dumesnil
1	duchamp	1	down	1	distributed
1	distances	1	displaying	1	died
1	did	1	description	1	described
1	depth	1	deposed	1	depicted
1	depended	1	degree	1	decades
1	death	1	dealer	1	dawn
1	da	1	crowds	1	creation
1	created	1	create	1	contracted
1	continued	1	contained	1	conspicuous
1	considered	1	consider	1	connection
1	conducted	1	conceptual	1	colors
1	collection	1	cole	1	close
1	certain	1	century	1	celebrity
1	celebrated	1	cases	1	case
1	canvas	1	can	1	businessman
1	bulletproof	1	broke	1	bottom
1	book	1	blank	1	biography
1	beyond	1	between	1	being
1	began	1	before	1	been
1	bedroom	1	became	1	beauty
1	august	1	attraction	1	attacked
1	atmospheric	1	artists	1	artistic
1	artist	1	arrested	1	arranged
1	arm	1	aristocracy	1	arguably
1	approaching	1	among	1	allure
1	all	1	alfred	1	acid
1	achieve	1	about		

